

emporia **ESSENCE**

Cher utilisateur de telephone mobile !

Félicitations pour votre téléphone mobile **emporiaESSENCE** !

Afin de vous familiariser le plus rapidement possible avec votre nouveau téléphone mobile, nous avons rassemblé toute l'information essentielle en quelques pages.

Nous espérons que vous allez vous amuser avec votre téléphone et vous souhaitons une bonne continuation

EMPORIA Telecom

Eveline Pupeter

Management

Albert Fellner

Contenu de la boîte:



Téléphone mobile
avec base de
chargement
(TL-RL1)



Câble de
chargement
(RL - V170EU)



Batterie
(AK - RL1)



Guide utilisateur

A QUOI LES DIFFERENTES TOUCHES SERVENT-ELLES ?


Haut-parleur

Ecran



Terminer l'appel/retour/effacer le caractère

- Lors d'un appel: terminer l'appel
- Dans le menu: une étape en arrière
- En mode veille, accéder à Mon menu
- Lorsque l'on entre des chiffres ou des lettres: effacer

Passer ou recevoir un appel/touche ok

- Composer un numéro:
entrer le numéro et appuyer sur la touche 
- Appel entrant: répondre
- Dans le menu: sélectionner
- En mode stand-by: accéder à la liste des appels

Flèches

- Faire défiler le répertoire et les menus
- En mode veille, accéder à menu avec 
- En mode veille, accéder au répertoire avec 

Touche étoile

- Appuyer deux fois: + (pour les codes par pays, par ex. +33 pour le française)
- Lors de l'écriture: caractères spéciaux (?!,@-+-\$€ etc.)
- Appuyer 3 fois: faire une pause dans la composition du numéro

Touche 0 / Touche messagerie


- Maintenir appuyée: écouter votre messagerie
- Lors de l'écriture (SMS, répertoire): insérer un espace

Touche dièse

- Maintenir appuyée: liste des appels manqués
- Lors de l'écriture: passer des majuscules aux minuscules ou chiffres

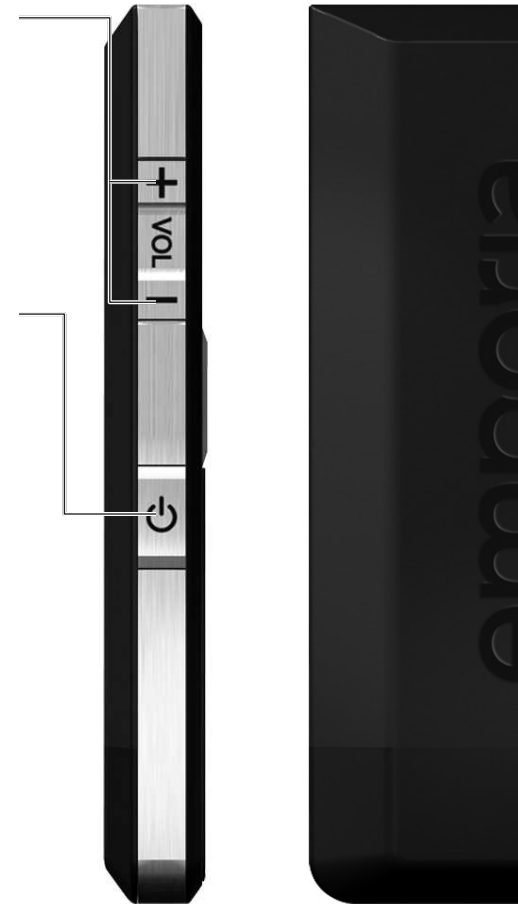


Ajustement du volume










- Modifier le volume du récepteur durant un appel
- Si le téléphone sonne: appuyer sur  pour éteindre la sonnerie (elle sonnera à nouveau lors du prochain appel)

Touche on/off

- Pour allumer ou éteindre: maintenir appuyée pendant 2 secondes



SYMBOLES SUR L'ÉCRAN

	Indicateur de batterie		Appel manqué		Silence/Veille
	Nouvelle entrée dans la liste d'appels		Renvoi d'appel		Réunion/théâtre
	Alarme en marche		Nouveau message		Maximum/lieu public




Touche torche 

Pour allumer/éteindre la torche.

ATTENTION: Ne pas diriger la lumière de la torche vers les yeux des personnes ou des animaux !



Touche verrouillage 

Empêche l'appui accidentel sur les touches.

Pour verrouiller et déverrouiller le clavier, maintenir appuyé pendant 2 secondes.



Compartment de batterie

Batterie haute performance au lithium-ion



Force du signal

Itinérance Si vous êtes à l'étranger, ce symbole remplacera celui de force du signal pour vous annoncer qu'il est désormais plus cher de passer un appel.



Top 5

Les numéros les plus importants au début de votre répertoire, Indépendamment de leur ordre alphabétique.

(Voir section 3.6.6)

TABLE DES MATIÈRES

1.	Pour commencer	8
1.1	Insérer la carte SIM	8
1.2	Insérer la batterie	8
1.3	Charger la batterie	9
1.3.1	Charger avec le chargeur de bureau (optionnel)	9
1.3.2	Charger avec le câble du chargeur	9
1.4	Allumer ou éteindre le téléphone	9
2.	Navigation dans le téléphone	10
2.1	Utiliser votre téléphone pour la première fois	11
3.	Passer un appel	12
3.1	Composer un numéro avec le clavier	12
3.2	Recomposer le numéro	12
3.3	Mains-libres	12
3.4	Mains-libres avec le chargeur de bureau	12
3.5	Composer un numéro à partir du répertoire	13
3.6	Le répertoire	13
3.6.1	Enregistrer des noms et des numéros	13
3.6.2	Mettre à jour des noms et des numéros	13
3.6.3	Composer un numéro à partir du répertoire	14
3.6.4	Rechercher une entrée dans le répertoire	14
3.6.5	Enregistrer un top 5: enregistrer les cinq numéros les plus importants. .	14
3.6.6	Appeler un top 5: appeler les cinq numéros les plus importants .	14
3.6.7	Accéder au répertoire par SMS	15
3.6.8	Numéros d'appel fixes	15
3.6.9	Paramètres du répertoire	15

4. Informations concernant l'écran de veille 16

4.1	Mode économie d'énergie	16
-----	-------------------------------	----

5. SMS – écrire un message et l'envoyer 17

5.1	Saisir du texte avec le clavier	17
5.2	Envoyer un SMS	19
5.3	Confirmation de SMS	19
5.4	Numéro du centre de service SMS	19

6. Paramètres et options supplémentaires 20

6.1	Paramètres sons et alertes	20
6.2	Mon menu	20
6.3	Désactiver la commande de code PIN	20
6.4	SMS au répertoire	20
6.5	Rappel d'anniversaire	21
6.6	Paramètres du répertoire	21
6.7	TOP 5 : Les numéros les plus importants	21
6.8	Numéro de messagerie	21
6.9	Numéro du centre de service SMS	21

7. Aperçu du menu 22

8. Annexe 24

Garantie	24
Recyclage	24
Description du produit technique	25
Déclaration de conformité CE	25

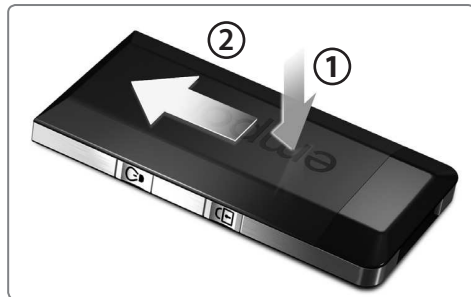
1. POUR COMMENCER

1.1 INSÉRER LA CARTE SIM

Vous avez besoin d'une carte SIM pour utiliser votre téléphone.

La carte SIM vous est remis par votre Opérateur.

Insérer la carte SIM comme indiqué ci-dessous:



Enlever le couvercle de la batterie.

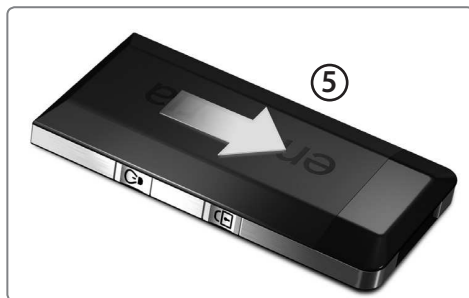


Insérer la carte SIM avec la partie dorée vers le bas et le coin raccourci en haut à gauche.

1.2 INSÉRER LA BATTERIE



Les contacts de la batterie doivent faire face aux contacts dorés du téléphone mobile.



Faire glisser le couvercle avec une légère pression jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

1.3 CHARGER LA BATTERIE

Merci de noter: La batterie fournie avec votre téléphone mobile devrait être chargée pendant au moins 4 heures avant votre premier appel.

1.3.1 Charger avec le chargeur de bureau (optionnel)

Insérer la prise du câble de chargeur dans la prise au dos du chargeur de bureau et le câble de courant dans la prise de courant.

Pour finir, insérer le téléphone mobile dans le chargeur de bureau.



1.3.2 Charger avec le câble du chargeur

Insérer le câble de recharge dans le jack en bas du téléphone et brancher le câble d'alimentation au secteur / prise de courant.

L'icône de la batterie sur l'écran renseigne sur l'état de charge.

Les barres dans l'icône de la batterie se remplissent = la batterie se charge ;
les barres de l'icône de la batterie s'immobilisent = la batterie est chargée complètement.









Veillez noter: un symbole de batterie de grande taille apparaît brièvement au début du processus de chargement.


1.4 ALLUMER OU ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE

Appuyer sur la touche  pendant deux secondes, pour allumer ou éteindre le téléphone mobile.




2. NAVIGATION DANS LE TÉLÉPHONE

- Utiliser la touche menu  pour entrer dans le menu principal.
- Utiliser les deux touches flèches   pour naviguer dans le menu.
- Pour sélectionner un objet du menu, appuyer sur la touche appel .
Cette touche est également utilisée pour confirmer les paramètres comme passer un appel ou en accepter un.
- Pour reculer d'une étape dans le menu, appuyer sur la touche raccrocher .
- Pour retourner à l'écran de veille, appuyer plusieurs fois sur la touche raccrocher .


Information concernant le mode veille, voir chapitre 4.

Veillez noter: L'information sur une fonction de menu s'affichera si l'objet est mis en surbrillance mais pas sélectionné. Pour masquer le texte, appuyer sur la touche raccrocher .

2.1 UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE POUR LA PREMIÈRE FOIS

1. Vous allez être invité à paramétrer la langue:
choisissez la langue désirée telle qu'indiquée en utilisant les touches flèches et confirmez avec décrocher .
2. Vous allez être invité à paramétrer l'heure:
utilisez les touches flèches ou le clavier pour paramétrer l'heure et confirmer avec décrocher .
3. Vous allez être invité à paramétrer la date:
utilisez les touches flèches ou le clavier pour paramétrer la date et confirmer avec décrocher .

*Veillez noter: Vous pouvez changer la date et l'heure à n'importe quel moment en choisissant **Paramètres / heure & date** dans le menu.*

Selon votre opérateur de réseau, il vous sera peut-être demandé à ce moment-là d'entrer un code PIN à quatre chiffres. Vous trouverez celui-ci sur les documents que vous avez reçus de votre opérateur de réseau: entrez le code PIN et confirmez-le avec la touche décrocher .




*Veillez noter: Dans le menu, sous la rubrique **Paramètres / PIN**, vous pouvez changer ou désactiver le code PIN. Si vous désactivez la commande du code PIN, votre téléphone ne sera plus protégé contre l'utilisation d'une tierce personne non autorisée.*

3. PASSER UN APPEL


3.1 COMPOSER UN NUMÉRO AVEC LE CLAVIER

Via le clavier numérique, saisissez le numéro de téléphone TOUJOURS précédé du préfixe local.

Exemple: saisissez « 033789789 » pour joindre le numéro 789789 dont le préfixe local est le 033

- Appuyez sur  pour établir la communication.
- Terminez la communication par un appui sur la touche . Si votre interlocuteur raccroche le premier, l'appui sur la touche  n'est pas nécessaire.

3.2 RECOMPOSER LE NUMÉRO


Appuyer sur la touche étoile  en mode veille (voir chapitre 4) pour recomposer un des numéros les plus récemment appelés. Utiliser les touches flèches pour naviguer dans la liste.

Appuyer sur la touche décrocher  pour appeler le numéro sélectionné.

3.3 MAINS-LIBRES

Pour passer au mode mains-libres durant un appel, appuyer sur la touche décrocher. Sélectionner **Mains-libres** et confirmer avec décrocher .

3.4 MAINS-LIBRES AVEC LE CHARGEUR DE BUREAU

Si le téléphone est sur le chargeur de bureau, vous pouvez répondre à un appel entrant en utilisant la touche mains-libres sur le chargeur de bureau ou la touche décrocher  sur le téléphone. Lors d'une conversation avec le téléphone sur le chargeur de bureau, l'appel est automatiquement mis en mains-libres. Votre téléphone passera automatiquement en mode combiné s'il est décroché.

3.5 COMPOSER UN NUMÉRO À PARTIR DU RÉPERTOIRE

Le répertoire vous permet de stocker une liste alphabétique de noms et de numéros. Pour faire apparaître le répertoire, appuyer sur la flèche du bas en mode veille (voir chapitre 4), ou sélectionner dans le menu: **Répertoire/ Rechercher un nom**.

Veillez noter: « Ajouter un contact » voir chapitre 3.6.1

« Rechercher un nom » voir chapitre 3.6.4

« Les 5 numéros les plus importants » voir chapitre 3.6.5

3.6 LE RÉPERTOIRE

Le répertoire vous permet de stocker, modifier, et trouver plus de 500 noms et numéros. Les entrées peuvent être stockées sur le téléphone ou la carte SIM.

Veillez noter: les 500 entrées possibles font référence au répertoire interne au téléphone.

3.6.1 Enregistrer des noms et des numéros


1. Ouvrir **Répertoire** dans le menu.
2. Sélectionner **Ajouter un contact**.
3. Entrer le numéro avec le clavier et confirmer.
4. Entrer le nom avec le clavier et confirmer.

Veillez noter: Ecrire du texte, voir chapitre 5.

3.6.2 Mettre à jour des noms et des numéros

Sélectionner une entrée dans le menu **Répertoire/Mettre à jour** le contact pour le mettre à jour. Utiliser le clavier pour mettre à jour le contact et confirmer pour l'enregistrer.

3.6.3 Composer un numéro à partir du répertoire

Sélectionner une entrée dans le répertoire et appuyer sur la touche décrocher  pour passer l'appel.

3.6.4 Rechercher une entrée dans le répertoire

Pour rechercher une entrée dans le répertoire, utiliser **Répertoire/Rechercher un nom**. Entrer les premières lettres du nom ou du prénom du contact pour commencer

la recherche. Si un contact ne peut pas être trouvé, **Pas d'entrée** apparaîtra.

Veuillez noter: Si besoin d'aide pour entrer les initiales, voir chapitre 5.1

3.6.5 Enregistrer un top 5: enregistrer les cinq numéros les plus importants

Aller dans **Répertoire/Top5/AjouterTop5** pour enregistrer vos cinq numéros les plus importants avec les touches numériques **1** à **5**.

Choisir **Top 1** pour désigner le premier numéro désiré du répertoire et l'enregistrer.

Choisir **Top 2** pour désigner le second numéro désiré et l'enregistrer, etc. ...

3.6.6 Appeler un top 5: appeler les cinq numéros les plus importants

Pour appeler un numéro stocké dans le top 5, maintenir appuyée

1, **2**, **3**, **4** ou **5** jusqu'à ce que le numéro soit composé.

3.6.7 Accéder au répertoire par SMS

Vous pouvez recevoir des entrées de répertoire par message SMS (par ex: de la famille, de connaissances, ...) qui sont automatiquement incluses dans votre répertoire. Aller dans **Répertoire / SMS dans le répertoire** pour activer ou désactiver la fonction, ou spécifier que seuls les contacts stockés peuvent vous envoyer des entrées de répertoire.

Les messages doivent être écrits dans le format suivant :

#Nom#Numéro# par ex: #Tobias#01509876543#

Le numéro de téléphone est automatiquement sauvegardé dans votre répertoire lorsqu'un SMS est reçu.

3.6.8 Numéros d'appel fixes

Vous êtes en mesure de limiter les numéros qui peuvent être composés depuis votre téléphone. Bien que les numéros qui ne correspondent pas à des **Numéros d'appel fixes** soient visibles dans le répertoire de votre téléphone, ils ne peuvent être composés.

Remarque: Pour ajouter ou supprimer des numéros de la liste de contact sécurisée, le code PIN2 est requis. Le code PIN2 est indiqué sur les documents fournis par votre opérateur lors de la réception de votre carte SIM.

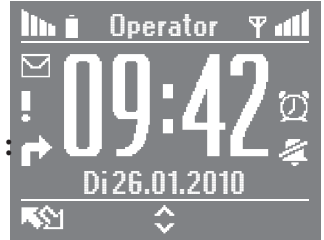
3.6.9 Paramètres du répertoire

Vous trouverez les options suivantes dans **Répertoire / Paramètres du répertoire**:

- **Enregistrer l'entrée dans**: vous spécifiez ici la location (**carte SIM** ou **téléphone**).
- **Mémoire utilisée**: Sélectionner la liste téléphonique qui apparaît dans votre répertoire (**carte SIM** ou **téléphone**).
- **Etat de la mémoire**: voir combien de numéros ont déjà été enregistrés.
- **Auto-stockage dans le répertoire**: choisir si vous souhaitez stocker le numéro de l'appelant dans le répertoire à la fin de l'appel.

4. INFORMATIONS CONCERNANT L'ÉCRAN DE VEILLE

L'écran de veille montre que le téléphone est allumé et prêt à l'emploi.



Vous pouvez trouver les icônes suivantes sur l'écran :

 indicateur de charge

 indicateur de force de signal

 : apparait lors d'un appel manqué.

 : apparait lorsque vous recevez un SMS.

 : apparait lorsque l'alarme est paramétrée et prête à fonctionner.

 : apparait lorsque vous sélectionnez le profil **Silence/Veille**.

 : apparait lorsque vous sélectionnez le profil **Réunion/Théâtre**.

 : apparait lorsque vous sélectionnez le profil **Maximum/lieu public**.

 : apparait lorsque les appels entrants sont renvoyés.

4.1 MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour économiser la batterie, l'écran s'éteint après quelques secondes lorsque le téléphone n'est pas utilisé. Pour rallumer l'écran, appuyer sur n'importe quelle touche.





5. SMS – ÉCRIRE UN MESSAGE ET L'ENVOYER

Vous pouvez utiliser votre téléphone mobile pour créer des messages texte et les envoyer. *Plus d'informations dans **SMS / Ecrire un nouveau SMS**.*

5.1 SAISIR DU TEXTE AVEC LE CLAVIER

Vous pouvez saisir des chiffres et des lettres avec le clavier.

Chaque touche représente différents signes en fonction du nombre de fois que vous appuyez sur la touche. Vous pouvez supprimer ou changer les signes ultérieurement dans le texte saisi.

- La ligne verticale „|” montre votre position actuelle.
- Vous pouvez modifier votre position en utilisant les flèches  .
- En maintenant appuyées les flèches  , vous passez d'une ligne à l'autre à la fois.

Signes et fonctions disponibles:

1 → .,?!'":@:1

6 → m n o ö

***** → .,?!'":;()@-+\$€£¥#%*&~=α
et lettres grecques

2 → a b c 2 ä à

7 → p q r s 7 ß

→ Changement entre les majuscules
et les minuscules et le clavier

3 → d e f 3 è

8 → t u v 8 ü

(„Abc” „ABC” „123”,abc”)

4 → g h i 4

9 → w x y z 9

5 → j k l 5

0 → Space; 0

Sélectionner un signe.



- 5** → à 1x appui = j
→ à 2x appui = k
→ à 3x appui = l
→ à 4x appui = 5

- 1** → à 1x appui = . (point)
→ à 2x appui = , (virgule)
→ à 3x appui = ?
→ à 4x appui = !

Utiliser la touche dièse (#) pour choisir parmi 4 styles d'écriture:

- ✍ **Abc**: majuscules et minuscules – majuscule seulement en début de phrase
- ✍ **abc**: minuscules uniquement – toutes les lettres sont en minuscule
- ✍ **ABC**: majuscules uniquement – toutes les lettres sont en minuscule
- ✍ **123**: chiffres

J'ai fait une erreur. Que faire?

- Pour supprimer les signes individuels à gauche de la ligne verticale „|”, appuyer sur la touche raccrocher  brièvement.
- Si vous maintenez la touche raccrocher  appuyée pendant 3 secondes, tous les signes à gauche de la ligne verticale „|” sont effacés.
(Par exemple pour supprimer des passages entiers de texte)

Insérer des caractères spéciaux:



Appuyer sur la touche étoile .

Pour se déplacer, comme indiqué,

en haut avec la touche ,

en bas avec la touche ,

à gauche avec la touche ,




et à droite avec la touche .

Une fois le caractère désiré trouvé,

appuyer sur la touche décrocher

 ou  pour l'insérer dans le texte.

5.2 ENVOYER UN SMS

Après avoir tapé le texte, appuyer sur la touche décrocher  et sélectionner **Envoyer** ou **Envoyer à plusieurs**. Entrer alors le numéro manuellement ou appuyer sur la touche décrocher  pour sélectionner **Rechercher**. Ensuite sélectionner la liste désirée (**Répertoire** ou **Numéros non enregistrés**) avec la touche décrocher , choisir le numéro que vous désirez et confirmer. Le message est envoyé au numéro sélectionné.

5.3 CONFIRMATION DE SMS

Pour recevoir un message de confirmation lorsque votre SMS a été réceptionné, activer cette option dans **SMS / Confirmation SMS**.

Veillez noter : Certains opérateurs facturent ce service.

5.4 NUMÉRO DU CENTRE DE SERVICE SMS

Votre numéro central de opérateur pour le traitement de tous les messages texte. Normalement, ce numéro est déjà enregistré sur votre carte SIM. Si ce n'est pas le cas, contactez votre opérateur.

6. PARAMÈTRES ET OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Quelques fonctions du menu qui peuvent vous être utiles sont décrites ci-après.


6.1 PARAMÈTRES SONS ET ALERTES

Paramètres / Sons & alertes vous permet de modifier les paramètres pour la mélodie de sonnerie, le volume et trois modes de sonnerie prédéfinis (**mode Silence/Veille**, **mode Réunion/Théâtre** et **mode Maximum/Lieu public**).

L'heure que vous paramétrez lorsque vous activez les paramètres spécifie l'heure à laquelle le paramètre sera désactivé.

- **Mode Silence / Veille**: tous les signaux acoustiques de votre téléphone mobile sont désactivés.
- **Mode Réunion / Théâtre**: vous entendrez un double bip et une vibration au lieu d'une sonnerie.
- **Mode Maximum / Lieu public**: tous les sons sont paramétrés au volume maximum avec une vibration d'alerte simultanée.

6.2 MON MENU

Dans le menu **Paramètres / Mon menu**, vous pouvez sélectionner les fonctions les plus importantes pour vous (comme : Rappel d'anniversaire, Calculatrice, Silence / Veille, ...) pour y accéder rapidement en appuyant sur la touche flèche vers le haut  en mode veille.

6.3 DÉACTIVER LA COMMANDE DE CODE PIN



Voir chapitre 2.1

6.4 SMS AU RÉPERTOIRE

Voir chapitre 3.6.7

6.5 RAPPEL D'ANNIVERSAIRE

Dans **Paramètres / Rappel d'anniversaire**, vous pouvez enregistrer et gérer les rappels pour les anniversaires. Vous pouvez soit enregistrer un anniversaire pour les contacts déjà dans votre répertoire (**Du répertoire**) ou entrer seulement le nom (**Entrer nom**).

Un message de rappel apparaîtra pour vous alerter de l'évènement imminent et un appel à cette personne peut être effectué en appuyant sur décrocher  si le numéro est stocké dans le répertoire. Pour annuler le rappel, appuyer sur raccrocher .

6.6 PARAMÈTRES DU RÉPERTOIRE

Voir chapitre 3.6.9

6.7 TOP 5 : LES NUMÉROS LES PLUS IMPORTANTS

Voir chapitre 3.6.5 et 3.6.6

6.8 NUMÉRO DE MESSAGERIE

Si vous maintenez la touche  appuyée pendant 3 secondes, vous serez connecté automatiquement à votre messagerie.

Dans le cas où ce numéro n'est pas enregistré dans votre téléphone ou votre carte SIM, vous allez être invité à entrer le numéro.

Votre numéro de messagerie devrait se trouver dans la documentation reçue de votre opérateur.

6.9 NUMÉRO DU CENTRE DE SERVICE SMS

Voir chapitre 5.4

7. APERÇU DU MENU



Message SMS

Message SMS

- Nouveau SMS
- SMS reçus
- SMS envoyés
- SMS non envoyés
- Pré-enregistrés
- Effacer SMS
- Envoyer contact par SMS
- Black liste SMS
- SMS dans rép.tél.
- Confirmation de SMS
- N° de centre de services

Effacer SMS

- Tous les SMS
- SMS reçus
- SMS envoyés
- SMS non envoyés
- Modèles



Répertoire

Répertoire

- Rechercher
- Ajouter contact
- Modifier contact
- Supprimer contact
- Envoyer contact par SMS
- Copier contact
- Gérer Top5
- Numéros d'appel fixes
- Propre numéro
- N° messagerie
- Configuration du répertoire
- SMS dans rép.tél.

Config. répertoire

- Enregistrer dans
- Mémoire utilisée
- Statut mémoire
- Stockage automatique dans le répertoire

Gérer Top 5

- Ajouter au Top5
- Changer séquence
- Modifier Top 5
- Effacer Top5



Infos appel



Configuration

Infos appel

Appels en absence
Appels émis
Appels reçus
Supprimer tous les appels
Durée de l'appel

Durée de l'appel

Dernier appel
Tous les appels
Appels émis
Appels reçus
Effacer compteurs

Configuration

Mode Silencieux/Veille
Son et alarme
Volume combiné
Volume mains-libres
Contraste écran
Taille du texte
Taille caractères SMS
Langue
Heure et date
Réveil
Calculatrice
Verrou clavier auto
Mon menu
Sélection du réseau
Transfert d'appel
Appel en attente
Temporisation éclairage
Demande PIN
Rappel d'anniversaires
Texte d'aide
SMS dans rép.tél.
Config. répertoire
Gérer Top5
N° messagerie
N° de centre de services
Menu SMS
Confirmation de SMS
0000 pour saisir configuration
Réinitialisation générale

Sound & alert

Mélodie sonnerie
Mélodie alarme
Volume sonnerie
Mode Silencieux/Veille
Mode Réunion/Cinéma
Mode Maximum/Bus
Volume croissant sonnerie
Vibreur pour appel
Vibreur pour alarme
BIP touches
Réception message alarme
Volume combiné
Volume mains-libres

Heure et date

Régler l'heure
Format de l'heure
Régler date
Format date

Rappel d'anniversaires

Nouvel anniversaire
Modifier anniversaire
Annuler anniversaire

8. ANNEXE

GARANTIE

La période de garantie de 12 mois débute avec la livraison de l'appareil. Vérifier la date de livraison avec le **reçu original** (facture, ticket de caisse) avec le **numéro IMEI**. Conserver ces documents en lieu sûr. L'extension de notre garantie se base sur les conditions de garantie en vigueur au moment de la livraison.

Selon la loi en vigueur, **emporia** n'assume aucune responsabilité, en aucun cas, dans les situations suivantes :

- Toute perte de données ou revenu
- Tous dommages accidentels ainsi que les dommages subséquents ou collatéraux, peu importe la manière par laquelle ceux-ci ont été causés.

RECYCLAGE

- Recyclage de l'emballage : l'emballage et les matériaux de l'emballage sont recyclables et devraient toujours être retournés.
- Recyclage des batteries : les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, la loi vous oblige à recycler les batteries usagées. Vous pouvez les retourner à votre point de collecte ou au distributeur.
- Recyclage de l'appareil : ne jetez pas votre téléphone mobile avec les ordures ménagères une fois qu'il est usé. Afin de préserver l'environnement, portez-le à un site de recyclage de téléphones mobiles usagés afin qu'il puisse être traité de manière écologique.



DESCRIPTION DU PRODUIT TECHNIQUE

- Ecouteur compatible au haut-parleur
- GSM 900/1800 bi-bande
- Dimensions: 107 x 50 x 12 mm, 84g
- Ecran: 1.8" TFT 160 x 128 Pixel
- Température d'utilisation: 0 - 40°C
- Batterie AK-RL1: Li-Ion 3,7V / 800mAh
- Veille: jusqu'à 200 h
- Temps de conversation: jusqu'à 150 min
- Antenne interne, SAR 0,475 W/kg
- Chargeur: RL - V170EU
(In: 110-240V~ Out: 5,0V---550mA)
- Base de chargement: TL - RL1
(In: 5,0V---550mA Out: 5,0V---550mA)
- Torche – Protection classe 3

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous, Emporia Telecom Produktions- und Vertriebs- GmbH & Co. KG. déclarons sous notre entière responsabilité que le produit suivant est en conformité avec les normes harmonisées correspondantes comme suit.

Type de produit: Téléphone mobile bi-bande

Numéro d'article: VF1

Directives CE applicables:

Directive de la Commission R&TTE 1999/5/CE sur les équipements radio et les dispositifs de télécommunication et la reconnaissance mutuelle de leur conformité

CE 2200

Le produit est conforme aux normes européennes harmonisées suivantes:

Sécurité: EN 50332-1:2000, EN 60950-1:2006 + A11 :2009

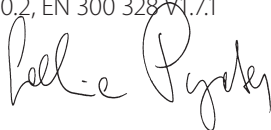
Santé: EN 50360:2001, EN 62209-1:2006

EMC: EN 301 489-1 V1.8.1, EN 301 489-7 V1.3.1,

EN 301 489-17 V2.1.1, EN 55013 :2001, EN 55020 :2007

Radio Spectrum: EN 301 511 V9.0.2, EN 300 328 V1.7.1

Eveline Pupeter
General Manager



20.10.2010, Linz/Austria

Emporia Telecom Produktions-
und Vertriebs-GmbH & CoKG

Industriezeile 36
4020 Linz, Austria

fon +43.732.77 77 17-0

fax +43.732.77 77 17-8

www.emporia.eu

Emporia Telecom Hotline:

Deutschland: 0 180·59 13 181

Österreich: 0 732·77 77 17·446

Schweiz: 08484·50004

CE 2200